

1. Kundendaten / Dati cliente

Vor und Zuname bzw. Firmenbezeichnung _____
 Nome e cognome o denominazione

Vertreter _____ Eigenschaft _____
 Rappresentante Carica

Geburtsort _____ Geburtsdatum ____/____/_____
 Luogo di nascita Data di nascita

MwStr.Nr. _____
 Part. IVA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Str.Nr. _____
 Cod. Fisc.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Rechnungsadresse / Indirizzo fatturazione

Anschrift _____ Nr. _____
 Indirizzo n°

PLZ _____ Ort _____ Provinz _____
 CAP Località Provincia

Tel. _____ Fax _____ e-mail _____

Rechnungsadresse ist Anschlussadresse
Indirizzo fattura equivalente a indirizzo allacciamento Rechnung per e-mail / fattura via e-mail

Anmeldung Newsletter / Iscrizione Newsletter

2. Gebäudedaten - Anschlussdaten / Dati relativi all'immobile & allacciamento

Adresse / Indirizzo (Straße / Strada, Ort / Luogo) _____

Bp. _____ Gp _____ KG _____ Apartement Nr. _____
 p.ed. p.f. CC Appartamento n°

Einzug am _____
 Entrata il

Austritt am _____
 Uscita il

Datum und Ort / Data e Luogo

Unterschrift / Firma

Anlage: Kopie Identitätskarte

Mit der Unterschrift bestätigt der/die Unterfertigte, das beiliegende Informationsschreiben betreffend die Datenschutz-Grundverordnung zur Kenntnis genommen zu haben.

Allegato: Copia Carta d'Identità

Con la presente il/la sottoscritto/a conferma di aver preso nota dell'allegata informativa sul regolamento generale sulla protezione dei dati.

Informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento europeo e sulla protezione dei dati personali n. 679/2016

Ai sensi della normativa sopra richiamata La informiamo come i Suoi dati personali sono trattati dalla Cooperativa in **relazione alla gestione e lo svolgimento dei rapporti commerciali esistenti.**

(Fonte dei dati, finalità e base giuridica del trattamento)

I Suoi dati personali saranno raccolti presso di Lei e occasionalmente anche presso terzi e saranno trattati per le finalità *strettamente connesse alla gestione dei rapporti commerciali e lo svolgimento degli stessi e agli* obblighi previsti dalle leggi, dai regolamenti e dalla normativa comunitaria. Di conseguenza, i dati saranno trattati per adempiere agli obblighi contrattuali e di legge. Lo stesso vale eventualmente anche per il trattamento dei dati personali relativi ai Suoi collaboratori.

Si sottolinea che per il trattamento, che avviene unicamente per eseguire il contratto intercorrente e per tali finalità, non è richiesto un esplicito consenso da parte dell'Interessato.

(Natura dei dati trattati - categorie di dati)

Di norma, ai fini della gestione del rapporto contrattuale trattiamo solo dati personali (p.es. dati di contatto, estremi contrattuali come nome, indirizzo, data di nascita, codice fiscale, coordinate bancarie, ecc.).

La Cooperativa in genere non tratta dati ricadenti nelle cosiddette "categorie particolari di dati personali".

(Modalità di trattamento dei dati e misure di sicurezza)

I Suoi dati personali vengono trattati, per le finalità sopra indicate, manualmente o elettronicamente e, comunque, in conformità a tutte le misure organizzative e tecniche di sicurezza, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati. In conformità alle disposizioni di legge garantiamo che il trattamento dei dati personali si svolge nel rispetto dei diritti, delle libertà fondamentali e della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla vita privata, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali. Il trattamento è affidato ai nostri dipendenti, i quali vengono a conoscenza dei dati personali e sono stati allo scopo esplicitamente incaricati e adeguatamente istruiti.

(Periodo di conservazione)

I dati personali vengono in genere conservati per la durata del rapporto contrattuale. Il tempo di conservazione è comunque commisurato all'obbligo legale di conservazione e documentazione dettato dalle disposizioni tributarie, civilistiche e di vigilanza. Facciamo a riguardo presente che la prescrizione ordinaria ai sensi dell'art 2946 cc ammonta a dieci anni e che la cancellazione dei dati può avvenire soltanto decorsi i tempi di prescrizione.

(Trasferimento di dati a terzi)

Ai fini della gestione e dello svolgimento dei rapporti commerciali i Suoi dati saranno trasferiti, per consulenza fiscale alla Federazione Cooperative Raiffeisen Soc.coop., con sede a Bolzano, via Raiffeisen 2, a sua volta nominata Responsabile del trattamento. Ai fini dell'attivazione dell'allacciamento in fibra ottica i Suoi dati saranno trasferiti alla ditta Telco Telecomunicazioni srl con sede a Bolzano, Via Pier Fortunato Calvi 7 ed ai fini del rendiconto con i gestori, i Suoi dati saranno trasferiti al Comune nel quale è stato attivato il servizio (Comune di Dobbiaco con sede a 39034 Dobbiaco, Via Conte Künl n. 1 oppure Comune di San Candido con sede a 39038 San Candido, Piazza del Magistrato 2), tutti nominati Responsabili del trattamento.

I Suoi dati potrebbero essere anche trasferiti a partner selezionati per consentire il raggiungimento di determinati fini contrattuali e per garantire un costante sviluppo e miglioramento dei prodotti utilizzati (p.es. fornitori di servizi IT o fornitori di software). Anche questi saranno nominati "Responsabili del trattamento" e sono obbligati a trattare i Suoi dati con riservatezza, nel rispetto delle norme di sicurezza applicabili e delle disposizioni di legge.. I dati non vengono in regola trasferiti a Paesi terzi fuori dall'Unione Europea.

In qualsiasi momento è possibile richiedere un elenco dettagliato dei soggetti terzi ai quali possono essere trasferiti i Suoi dati personali. Tale richiesta va indirizzata al Titolare del trattamento.

(Diritti dell'Interessato)

La normativa sulla privacy riconosce al cliente alcuni diritti in merito al trattamento dei suoi dati personali.

- Diritto di accesso: su richiesta, Le dovranno essere comunicate la natura, l'origine e la logica, nonché le finalità del trattamento.
- Diritto alla rettifica: ove i dati non siano corretti, Lei ha il diritto di chiedere che siano rettificati o completati.
- Diritto alla cancellazione: Lei può fare richiesta di cancellazione dei Suoi dati personali e il Titolare del trattamento è tenuto a soddisfarla, fatti salvi gli obblighi di legge e contrattuali.
- Diritto di limitazione del trattamento in caso di trattamento illecito: In determinati casi può pretendere la limitazione temporanea del trattamento dei dati.
- Diritto alla portabilità dei dati: Su richiesti i Suoi dati Le devono essere messi a disposizione in maniera intellegibile ovvero trasferiti a terzi.
- Diritto di opposizione al trattamento: il consenso al trattamento può essere revocato in qualsiasi momento.

Per esercitare i succitati diritti può rivolgersi direttamente alla Cooperativa. Eventuali richieste vanno indirizzate per iscritto al Titolare del trattamento, come descritto più dettagliatamente di seguito.

Facciamo presente che l'Interessato può in qualsiasi momento proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, Piazza Montecitorio 121, 00186 Roma, e-mail: garante@gpdp.it.

(Titolare del trattamento)

Titolare del trattamento è *Teleriscaldamento Termo-Elettrico Dobbiaco-San Candido Società Cooperativa*, con sede a Dobbiaco, Via Stazione, 8, tel. 0474 973214, e-mail: info@fti.bz, Partita IVA 01549910212.

Cordiali saluti

Teleriscaldamento Termo-Elettrico Dobbiaco-San Candido Società Cooperativa



FERNHEIZKRAFTWERK TOBLACH-INNICHEN GENOSSENSCHAFT
TELERISCALDAMENTO TERMO-ELETRICO
DOBBIACO-SAN CANDIDO SOC.COOP
Bahnhofstrasse 8 - Via Stazione 8
TOBLACH 39034 DOBBIACO
Tel.: 0474/973214 - Fax: 0474/976570
MwSt. Nr. - Part. Iva: 01549910212

WWW.FTI.BZ – INFO@FTI.BZ

Bahnhofstraße 8 Via Stazione, 1 – 39034 Toblach/Dobbiaco TEL +39 0474 973 214
FAX +39 0474 976570 MwSt.Nr./PART. IVA – St.Nr./COD.FISC. 01549910212



MITGLIED VON:

